



DT05 d PCT/PTO 29 JUL 2002

1700

09/868767

PATENT APPLICATION

IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

In re application of

Docket No: Q64814

Masayuki YAMANA, et al.

Appln. No.: 09/868,767

Group Art Unit: 1714

Confirmation No.: 6465

Examiner: Unassigned

Filed: July 31, 2001

For: AQUEOUS WATER- AND OIL-REPELLENT DISPERSION

RECEIVED  
AUG-9 2001  
TECHNOLOGY CENTER 1100

**REQUEST FOR CORRECTED OFFICIAL FILING RECEIPT**

Commissioner for Patents  
Office of Initial Patent Examination  
Customer Service Center  
Washington, D.C. 20231

Sir:

We enclose a copy of the Official Filing Receipt for the above-identified application and request the following correction(s):

**Applicant(s)** Please add the following for the 5<sup>th</sup> inventor:

**Ryosuke Hara, Settsu-shi, JAPAN**

**Title**

Delete: **[Aqueous dispersion of repellant for water and oil]**

Insert: **Aqueous water- and oil-repellent dispersion**

Verification for the requested correction(s) is indicated on the original Declaration and Power of Attorney filed July 31, 2001.

Respectfully submitted,

Abraham J. Rosner  
Registration No. 33,276

SUGHRUE MION, PLLC  
2100 Pennsylvania Avenue, N.W.  
Washington, D.C. 20037-3213  
Telephone: (202) 293-7060  
Facsimile: (202) 293-7860

Date: July 29, 2002

*NB:- The corrections were made.*



## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

COMMISSIONER FOR PATENTS  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
WASHINGTON, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING DATE	GRP ART UNIT	FIL FEE REC'D	ATTY. DOCKET NO	DRAWINGS	TOT CLAIMS	IND CLAIMS
09/868,767 ✓	07/31/2001 ✓	1714	990 ✓	Q64814 ✓	✓	3	1 ✓

CONFIRMATION NO. 6465

23373  
SUGHRUE MION, PLLC  
2100 PENNSYLVANIA AVENUE, N.W.  
WASHINGTON, DC 20037

## FILING RECEIPT



\*OC000000008310318\*

Date Mailed: 06/21/2002

Receipt is acknowledged of this nonprovisional Patent Application. It will be considered in its order and you will be notified as to the results of the examination. Be sure to provide the U.S. APPLICATION NUMBER, FILING DATE, NAME OF APPLICANT, and TITLE OF INVENTION when inquiring about this application. Fees transmitted by check or draft are subject to collection. Please verify the accuracy of the data presented on this receipt. If an error is noted on this Filing Receipt, please write to the Office of Initial Patent Examination's Filing Receipt Corrections, facsimile number 703-746-9195. Please provide a copy of this Filing Receipt with the changes noted thereon. If you received a "Notice to File Missing Parts" for this application, please submit any corrections to this Filing Receipt with your reply to the Notice. When the USPTO processes the reply to the Notice, the USPTO will generate another Filing Receipt incorporating the requested corrections (if appropriate).

## Applicant(s)

- ✓ Masayuki Yamana, Settsu-shi, JAPAN; ✓
- ✓ Tsukasa Aga, Settsu-shi, JAPAN; ✓
- ✓ Masahiro Miyahara, Settsu-shi, JAPAN; ✓
- ✓ Masaki Fukumori, Settsu-shi, JAPAN; ✓

Ryosuke Hara, Settsu-shi, JAPAN

## Domestic Priority data as claimed by applicant

THIS APPLICATION IS A 371 OF PCT/JP99/07006 12/14/1999 ✓

## Foreign Applications

JAPAN 364298/1998 12/22/1998 ✓

Projected Publication Date: Not Applicable, filed prior to November 29, 2000

Non-Publication Request: No

Early Publication Request: No

## Title

[Aqueous dispersion of repellant for water and oil]

Aqueous water- and oil-repellent dispersion

Preliminary Class

RECEIVED  
AUG - 9 2002  
TECHNOLOGY CENTER 1700

---

**LICENSE FOR FOREIGN FILING UNDER  
Title 35, United States Code, Section 184  
Title 37, Code of Federal Regulations, 5.11 & 5.15**

**GRANTED**

The applicant has been granted a license under 35 U.S.C. 184, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" followed by a date appears on this form. Such licenses are issued in all applications where the conditions for issuance of a license have been met, regardless of whether or not a license may be required as set forth in 37 CFR 5.15. The scope and limitations of this license are set forth in 37 CFR 5.15(a) unless an earlier license has been issued under 37 CFR 5.15(b). The license is subject to revocation upon written notification. The date indicated is the effective date of the license, unless an earlier license of similar scope has been granted under 37 CFR 5.13 or 5.14.

This license is to be retained by the licensee and may be used at any time on or after the effective date thereof unless it is revoked. This license is automatically transferred to any related applications(s) filed under 37 CFR 1.53(d). This license is not retroactive.

The grant of a license does not in any way lessen the responsibility of a licensee for the security of the subject matter as imposed by any Government contract or the provisions of existing laws relating to espionage and the national security or the export of technical data. Licensees should apprise themselves of current regulations especially with respect to certain countries, of other agencies, particularly the Office of Defense Trade Controls, Department of State (with respect to Arms, Munitions and Implements of War (22 CFR 121-128)); the Office of Export Administration, Department of Commerce (15 CFR 370.10 (j)); the Office of Foreign Assets Control, Department of Treasury (31 CFR Parts 500+) and the Department of Energy.

**NOT GRANTED**

No license under 35 U.S.C. 184 has been granted at this time, if the phrase "IF REQUIRED, FOREIGN FILING LICENSE GRANTED" DOES NOT appear on this form. Applicant may still petition for a license under 37 CFR 5.12, if a license is desired before the expiration of 6 months from the filing date of the application. If 6 months has lapsed from the filing date of this application and the licensee has not received any indication of a secrecy order under 35 U.S.C. 181, the licensee may foreign file the application pursuant to 37 CFR 5.15(b).